



# సీసారంలా శారద



యద్దనపూడి  
సులోచనారాణి

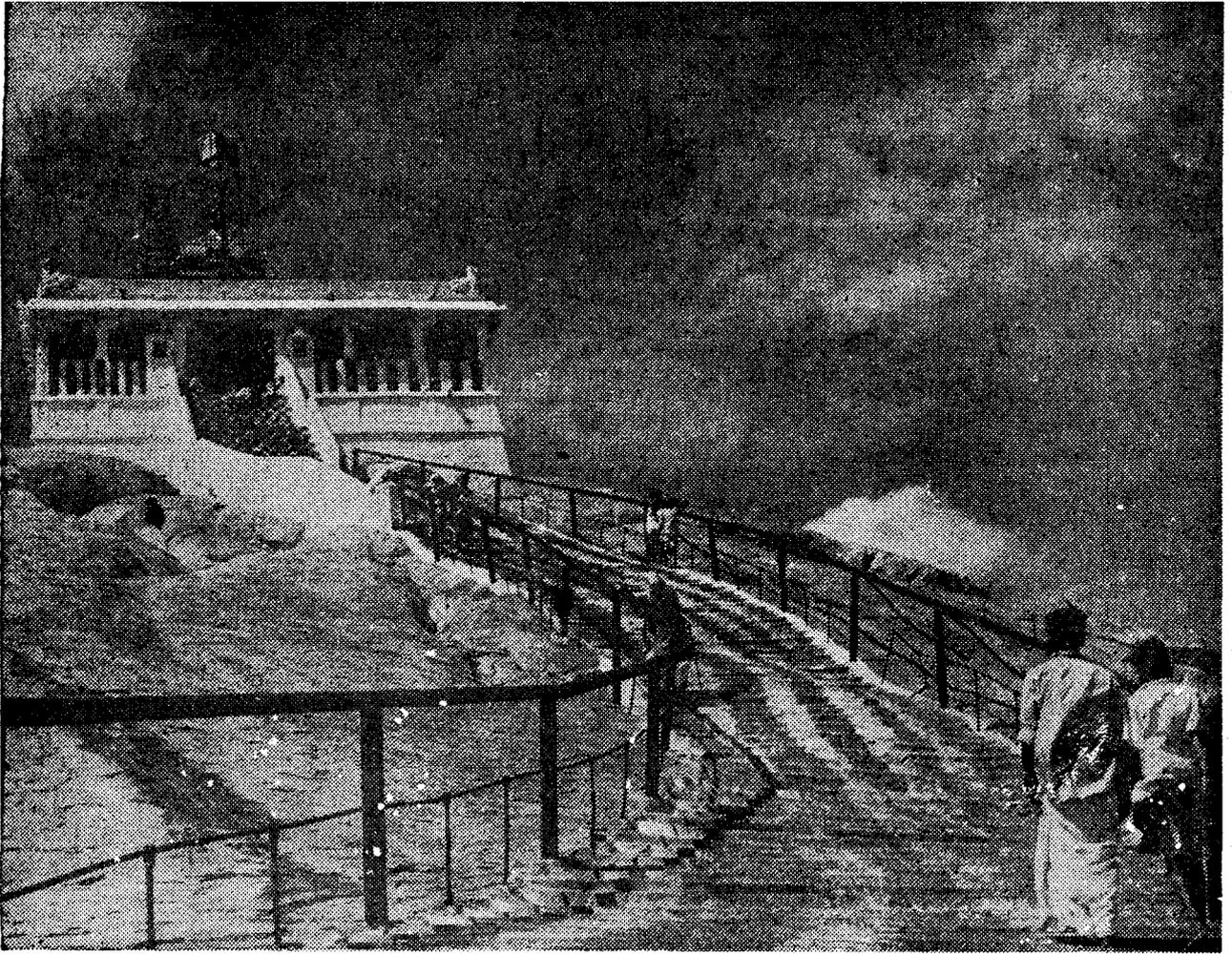
“ప్రత్యేకం మూలుకు వెళ్ళి అభ్యసించే విద్య స్త్రీలకు పూరిగా అవసరం. స్త్రీలు నేర్చుకోవాల్సిన కళలు వేరే ప్రత్యేకంగా వున్నాయి. అవి ఒకటి రెండు గాదు అనేకం. పురుషుడు తన స్వార్థంతో స్త్రీకి చదువువద్దు అనటం లేదు. ఉదాహరణకి వీణ ముందు పెట్టుకుని హాయిగా కనునీయంగా గానంచేసే స్త్రీకి, బండెడు పుస్తకాలు మోయలేక మోస్తూ మెలుదూరం నడిచివెళ్ళి యేవో రెండు ముక్కలు అనంపూరిగా నేర్చుకుని వున్నారంటూ యింటికి వచ్చే స్త్రీకి చాలా తేడా వుంది. మొదటి స్త్రీకి ‘వాలంటే తను నేర్చిన విద్యలో లోతులు తెలుసుకుని అవి యితరులకు గూడా తెలిపి ఆందరినీ ఆనందపరచగలడు. రెండో యింటికి ఆ ఆనందం తక్కువ. చదువుకూడా ఒక విధమైన మోటుపనే. జీవితాన్ని గంగిరెద్దు భారం మోసినట్లు మోయటానికి పురుషుడే సరిపోతాడు. ఆ భారాన్ని కొంచెం సులభం చేసుకోవటానికి గాను యీ చదువు ఆధారం చేసుకుంటాడు. వైపెచ్చు యేమిటంటే సహజంగా స్త్రీ అసలు కిక్కి స్వయాపిణి. పుట్టకలోనే ఆమెలో కొన్ని కెక్కులు దప్పించి వుంటాయి. దానికి తోడు యీ అవకాశక తవక—”

ఆ పైన చదవలేక కారద ప్రతీకను విసిరి పుచ్చుకుని గిరాటుకొట్టింది విసుగుతో. ఒక చెంపను స్త్రీలు సనుస్తరంగాల్లో అభివృద్ధిలోకి వస్తున్న యీ పాత పురాణం విప్పిస్తూనే వుంది. అవును మరి. యుగయుగాల నుంచి వరసాల్లో జీర్ణించుకుపోయిన బూజు పటివ భావం ఒక్కసారి పోతుందా? ఇంతకీ వ్యాసం వ్రాసిన రచయిత యువకుడా, వృద్ధుడా అన్న అనుమానంతో కారద వంగి ప్రతీక తీసి పేరు చూసింది. రచయిత అసలు

పేరు లేదు. యేవో పొడిఅక్షరాలు ఆడపిల్ల పేరును నూచించేటట్లుగా వున్నాయి. ఇప్పటి మగవాళ్ళకి యేవో ఘోషనయి పోయింది. పేరు ఆడపిల్లదయినా వ్యాసం వ్రాసినది మగవాడే నన్న సంగతి స్పష్టంగానే తెలుస్తోంది. కారదదృష్టి ఒక వాక్యం మీద పడింది. ప్రతీకను మళ్ళా తెలియమీద పడేసింది. వ్యాసరచయితకి యేమీ బోలిగా పనిపాటా లేదలేవుంది. తీరుబడిగా కూర్చుని పాపం స్త్రీలమీద మొదలు పెట్టాడు. బహుశా ఆతనికి బయట ప్రపంచంలో యేం జరుగుతుందో తెలియదు గాబోలు. యేవో ఒక మాటమూల ఒక గుహలాటి చీకటి గదిలో కూర్చుని సిగరెట్ మీద సిగరెట్ కాల్పుకుంటూ యేం తోచక మొదలుపెట్టి వుంటాడు. తన గది తప్ప ఆతనికి మరో ప్రపంచం తెలియదుగాబోలు. ఒక వేళ తెలిసినా ఊహా లోకాల్లో విహరించే వ్యక్తి సహజంగా యేలా ఆర్థం చెసుకోగలుగుతాడు? బయట ప్రపంచంలో మామూలుగా తిరుగుతూ నేటి సహజంలో స్త్రీ స్థానాన్ని గుర్తించగలిగిన వాడయితే ఈ విధంగా వ్రాయటానికి పాహసించి వుండేవాడు గాదు. యేమీ తోచని కారద వ్యాసం వ్రాసిన రచయితను తన పూహలో చిత్రించుకుని చూడటం మొదలు పెట్టింది. చదువును స్త్రీకంటే వీణ వాయిసున్న స్త్రీ అందంగా కన్పించింది గాబోలు మహానుభావుడికి. కవిగా-భావ్యా సౌందర్యం చూడగలిగాడు కాని ఆత్మ సౌందర్యం అక్కరలేక పోయింది గాబోలు.

బద్ధకంగా ఆవలించి ఒక్క గట్టిగా విరుచుకుని సోఫాలో చెనక్క జార గిలబడింది కారద. యేమీ తోచటం లేదు. తను బి. ఎ. పాసయింది.

ఎస్. ఎ. చదువుతానంటే ఆ త్రయ్య వద్దంది. ఆ త్రయ్య పిచ్చిగాని తనకు చచ్చి వంత కట్టుంయిచ్చి వైభవంగా పెళ్ళిచేసి వృధాగా ఖర్చుపెట్టకంటే తనకు చదువు చెప్పిన పోదా? ఇదే ఆ త్రయ్య దగ్గరంటే “చాలా నోటాయ్. ఈ ఆస్థం తగలేసివున్న చదివి వెలగబెట్టి మటుకు యేమిటి? నెలకు మూడొందలు కాదంటే నాలుగొందలు రూపాయల వుద్యోగమే కదా! అంత ఖర్చు నీకేం పటింది. నీ వుద్యోగం తన వుద్యోగం కలిపి తనే చెయ్యగల మొగుడిని తీసుకొస్తా నీకు. యేవో సరదాకి నాలుగేళ్ళు చదివావు బాగుంది. అంతే గాని.” అంటుంది ఆ త్రయ్య. ఆ త్రయ్య దృష్టిలో చదువు సరదావని. ఇది విడమర్చి మరో విధంగా చెప్పినా ఆవిడ కర్థం గాదు. అందుకనే తను మొదలకుండా పూడుకుంది. తను ఎమ్. ఎ లో జీరివుంటే యిలా బద్ధకంగా ఆవలినూ గడిచేదా? అప్పుడెంత బిజీగా వుండేది! కారదకు మళ్ళా ఆవులింత వచ్చింది. ఈ సారి ఆవలించకు కళ్ళిలో నీళ్ళు కమ్మివాయి. లేచి బద్ధకంగా చీర అంచుతో కళ్ళు తుడుచుకుని వచ్చి కిటికీవద్దనిలబడి విధిలో వచ్చేపోయే జనాన్ని చూడసాగింది. నాలుగు దాటి నట్లుంది. నూర్యుడు ఆవలినూ పళ్ళిమూనికీ దిగటం ప్రారంభిస్తున్నాడు. మూలునుంచి పిల్లలు వెమ్మడిగా యింటికి వస్తున్నారూ వాళ్ళ ఆసటంతో వాళ్ళ మొహాల్లోనే కనిపిస్తోంది. వాళ్ళకి యీకోజా యే విధంగా గడవాలా అన్న చింతే వుండదు. తనలాగే ప్రకృతి గూడా బద్ధకంగా, యేమీ తోచక వినుక్కుంటున్నట్లుగా కన్పించింది కారదకి. తిరిగొచ్చి సోఫాలో కూలబడింది. ఉన్న పోగా యీ పట్టున ఈ మేడ కూలి పోతే యేమవుతుంది? తను సోఫాతో సహా,



తిరుచిరాపల్లి కోట

ఫోటో: వి. కేశవశర్మ.

కుర్చీలు బల్బలు, యెదురుగుండా వున్న నిలువు  
టండం, ప్రక్కనున్న పుస్తకాల బీరువా  
ఒక్కసారి అన్నీ కలిసి అడుక్కుపోతాయి.  
తనప్పుడు ప్రాణభీతితో కేకలు పెట్టి నా  
యెవరికి విప్పించదు గాబోలు. ఆ దృశ్యం  
ఊహించుకునే సరికి కారదవళ్ళు ఝల్లు  
మంది. వరాలు తెలియని బాధతో విలవిల  
లాడినాయి. కాని మరుక్షణంలో కారద  
తన పిచ్చితనానికి తనే సవ్యకుంది. ఇదంతా  
తనకు తోచకపోవటంవల్ల వచ్చే వికృతా  
లోచనలు అనుకుంది. ఇంతలో సీతపైకి  
వచ్చి "అమ్మాయి గారూ! బూబమ్మగా  
రోచ్చారు." అంది. బూబమ్మగారంటే  
కారద అత్యంత ప్రేమమైన ప్రాణస్నేహితు  
రాలు మొహనున్నీసా. ఆ ముస్లిం పేరు  
నోరు తిరగక సీత స్తంభంగా తన భావలో  
బూబమ్మ అంటుంది. కారద బద్దక మంతా  
క్షణంలో వదిలిపోయింది. లేచి క్రిందికి  
రాబోతుండగా ఇంతలో మొహనున్నీసాయే

పైకి వచ్చింది. యెదురు వచ్చిన కారద  
స్నేహితురాలి చేతుల్లో తన చేతులు కలిపి  
తన్వయత్వంగా మొహంలోకి చూస్తూ,  
"అబ్బ. ఇనాశెంత బాగున్నావ్. మా  
హిందూ యువకులెవరయినా మాస్తే నువ్వు  
గూడా మా వాళ్ళమ్మాయివే ననుకుని అమాం  
తం ప్రేమిస్తారు గూడాను. నిజంగా  
మొహర్. ఇవాళే మరీనా అమ్మ మా  
హిందువులమ్మాయిలానే వున్నావు అంది.  
మొహరున్నీసా యెప్పుడు కారదా వాళ్ళ  
యింటికి వచ్చినా హిందువుల పద్ధతిలోనే  
డ్రెస్ చేసుకుని వస్తుంది. అందుకే కారదా  
వాళ్ళ యింట్లో వారికి తెలియకుండానే  
మొహర్ కు చనువిచ్చారు. కారద పేనతి  
పంకజమ్మ ఆప్పుడప్పుడూ మొహర్ ని  
చూసి యిలా అంటూ వుంటుంది. "మాడు  
వదినా. మొహర్ అసలు స్వాయంగా  
మన వాళ్ళలో పుట్టవలసి న పిల్ల గుమా.  
దేవుడు యేదో పరధ్యాసగా ముస్లిం పిల్లగా

పుట్టించాడుగాని" అంటుంది. ఆవిడ దేవుడి  
పరధ్యాసకు చాలాసార్లు విచారించటం  
గూడాకాదు.  
"అబ్బ. సోటి లేని యిప్పటి నీ సొందర్యా  
నికి బొట్టులేకపోవటం కొంచం కొరతగా  
వుంది. బొట్టు పెట్టుకోరాదూ? యేమవుతుంది  
యింతలో? మీ ఆల్లావచ్చి నీ గొంతుపిసుకు  
తాడని భయమా?" స్నేహితురాలిని  
సోఫాలో ప్రక్కన కూర్చో పెట్టుకుంటూ  
అంది కారద.  
"అది మా సాంప్రదాయానికి విరుద్ధమని  
నీకెన్నిసార్లు చెప్పాలి?"  
"మరి యీ వేషం?" కారద యెదురు  
ప్రశ్ని చేసింది.  
"డ్రెస్ చేసుకోవటమనేది వేష  
ఒక కళగా భావిస్తాను. బొట్టు పెట్టు  
కోవటమనేదిగూడ ఒక కళనే నన్ను అభి  
ప్రాయం నాలో నాటుకున్నప్పుడు తప్ప  
కుండా అలాగే పెట్టుకుంటాను. సరేనా?"

# ★ సంసారంతో శారద ★

అని జవాబిచ్చింది మొహర్. కారదకు మరో ప్రశ్న వెయ్యటానికి అతడోం దొరకలేదు. మాట్లాడకుండా చూస్తున్న కారదతో "యేం? అలావున్నావేం? నిద్రపోయి లేచావేమిటి?" అంది ప్రసంగం మారుస్తూ.

"ఊ! అబ్బే. లేచి చాలాసేపయ్యింది. యేంతో చటంలేదు." అంది కారద తనకున్న బద్దికమంతా కంఠస్వరంలో చూపిస్తూ.

"యేండుకు వుదయం చూయింటికి ఖబురు పంపావు?"

"ఊరికేనే. నువ్వు మా యింటికివచ్చి 15 గోజులయింది."

"నువ్వు మా యింటికివచ్చి?" యేడుకు ప్రశ్న చేసింది మొహర్.

"నన్ను చూడకపోలే నువ్వు వుండగలవు. నిన్ను చూడకపోలే నేనుండలేను." అంది నవ్వుతూ కారద.

"సర్తే. నేర్పావు బాగా మాటలు. ఇంతకీ యేండుకు ఖబురుపంపావో చెప్పనేలేదు." మొహర్ మాటిగా కారద కళ్ళలోకి చూసింది. ప్రశ్న తాలూకూ ధాయలు యొక్కడయినా లీలగావన్నా కన్పిస్తాయే మోసవి. కారదగూడా మొహర్ కళ్ళలోకి చూచింది. ఇద్దరూ ఒకళ్ళ కళ్ళలోకి ఒకరు మాటిగా చూసుకుని ఇద్దరూ ఒక్కసారి ఘక్కుమని వచ్చుకున్నారు. యేదో హుషారయిన విషయమే అనుకుంది మొహర్.

"నీతో కొంచెం పనుంది. అందుకని అది చెబ్బామని పిలిచాను."

"యేమిటా పని?" నవ్వుతున్న కారద కళ్ళలోకి సందేహంగా చూస్తూ అంది మొహర్.

"వూహించు మరి" కారద కళ్ళు చిరిపిగా వచ్చాయి.

"శేగంగారికి రాజాసాద్ గాడుకదా!" మొహర్ అప్రయత్నంగా అంది.

కారద నవ్వి మొహర్ బుగ్గమీద చిన్న చెబ్బుకొట్టి లేచివెళ్ళి అద్దంలో తన ప్రతిబింబాన్ని చూచుకుంటూ "అవును మొహర్. అందులో నీ పరీక్షకు నిలవగలిగి అందులో నుంచుకూడతలు తెచ్చుకుంటేనే" ఆ తర్వాతి మాటలు అనకుండా కారద చక్రకల్లాంటి తన కళ్ళని తయ్యారంగా త్రిప్పింది.

"వివరాలు?" మొహర్ ప్రశ్న చేసింది.

"వివరములకు కేరాఫ్ పంకజమ్మగారు."

"సరేగాని. పరీక్ష అంటున్నావు. నాకు పరీక్ష గిరీక్ష యేమీ తెలియదు బాబూ, తర్వాతి యేదయినా అయితే నన్ను

వేపుకు తింటావు" అంది మొహర్ బుదిమంతు రాలాగా వచ్చేనవ్వును పెదవులు బిగించి ఆపుకుంటూ "కారదా! మీ నాన్నగారు పిలుస్తున్నారే." క్రిందనుంచి తల్లికేక వినిపించింది.

ఇద్దరూ కలిసి క్రిందకు దిగి వచ్చారు. పడమూర్తిలో కారద తండ్రి పడుకుని చుట్టకొల్చుకుంటున్నారు. ఆయనకు కుడి చేతి ప్రక్కనున్న సోఫాలో కారదా, మొహర్ కూర్చున్నారు.

"యేమ్యూ! మొహర్ నీకింకా కబురు పంపిద్దామనుకుంటున్నాను" గురువారంనాడు కారదని చూడటానికి వస్తారు. ఆరోజు నువ్వి క్కతే వుండాలి. కావాలంటే మీ పెద్ద నాన్నకు కబురు పంపుతాను." అన్నారు. మొహర్ తండ్రి చిన్నప్పటి దనిపోవటం మూలాన పెత్తిండ్రిదగ్గర వెళ్ళు తోంది. మొహరున్న సాకు కారద తండ్రిదగ్గర బాగా దనువుంది. విషయభూషణ అయిన మొహరీని చూసే ఆయనకు వల్లూరిప ఆపేక్ష. "యే వూరునుంచండి; యేం చదివాడు." వివరాలు తెలుసుకోవాలనే ఆసక్తితో అడిగింది మొహర్. ఇంతలో పంకజమ్మగారు యేండుకో ఆహారంకోసం వచ్చింది. అవివలేనిదే ఆ యింట్లో యే సంభాషణ, యేపని జరగదు. ఇది మొహర్ కి గూడా తెలుసు.

"రండ తియ్యా" అని పిల్చింది. పంకజమ్మగారు లోపలవేపుచూసి "ఇదుగో వదినా మన మొహర్ గూడా వచ్చింది కాఫీ పంపవమ్మా" అని తనువచ్చి కారద ప్రక్కన కూర్చుంది.

"అమ్మాయి పిల్లనాడినిగురించి అడుగు తోంది." అన్నారు కారద తండ్రి. అంతా తెల్లెటికి తప్ప తనకు యేమీ తెలియనట్లు. కారణం పెళ్ళికొడుకు పంకజమ్మగారికి ఆ త్రివారివేపు దూరపు బంధువు.

"కుత్తాడినిగురించి యే ముంది. ఎమ్. ఏ. గాబోలు పాసయాడు. తలితండ్రి యెవరూ లేరు. చిన్నప్పటినుంచీ మేనల్దేవెంచు తోంది. ఆ మేనల్దేవెవరూ లేరుగాబట్టి ఆవిడ తదనంతరం ఆస్థంతో యీ కుత్తాడికేవస్తుంది. తెలివిలేటమాట లేలావున్నా కుత్తాడు మంచుచూపసి. వాళ్ళు మా మామ గారికి దగ్గర చుట్టాలు. ఈ పెళ్ళితో మళ్ళా యేదో కొస సంబంధమున్నా కలుసుండేమోనని ఆశిస్తున్నాను. అదిగాకుండా పిల్లవాడు యేమో కథలూ అపి గూడా వ్రాస్తాడని విన్నాను." అంది పంకజమ్మ కంచుకు వున్న మేనగోడలి మొహం చూస్తూ.

"అయితే జోడా సమానంగా వుంటుంది రెండి" అంది మొహర్.

"నవ్వుతూ. కారదగూడా అప్పడప్పడూ యేవో వ్రాస్తూనే వుంటుంది."

"ఇంతకీ పిల్లవాడు ఎకాస్ అంటారు. అంటేనా?" అంది మొహర్. "కాకపోలే అసలు నేను కన్నెత్తి అటు చూస్తావా?" పంకజమ్మ తీదిగా అంది. ఇంతలో కారదతల్లి కాఫీలు పంపించింది.

ఆ రాత్రి చాలా ప్రాద్దుపోయేవరకూ మొహరున్న సా ఇక్కడే వుండిపోయింది. స్నేహితురాలిండ్రిద్దరూ పెళ్ళికొడుకుని యేది ధంగా పరీక్ష చేయ్యాలింది నిర్ణయించుకుని రివార్సల్స్ చేసుకున్నారు.

అనుకున్న రోజుకు పెళ్ళి వారు రానే వచ్చారు. పెళ్ళివారంటే యెవరో గాదు స్వయంగా పెళ్ళికుమారుడు, నాక్షతూ అతిని మేనల్దే. యెరిగి వున్న సంబంధమే కావటంవల్ల మధ్యవర్తుల ప్రసంగమేలేదు. ముందు వధూవగులమాట యేవిధంగావున్నా పిల్లడి మేనల్దే, పిల్ల మేనల్దే యేండులోనూ తీసిపోనట్లు సమవుట్టలుగా వున్నారు. కారద తల్లి యేండులోనూ యేమీ కల్పించుకోవటం ఆవిడకు అలవాటులేదు. ఆడబతుకు చెప్పిన పనిని మానంగా నిర్వర్తించటం ఆవిడ క్రొత్తగా కాపురానికి వచ్చినప్పటి అభ్యేసించేసుకుంది. ఆవిడ ప్రస్తుతి వృద్ధికి యేవోవిధంగా కారదను సలక్షణంగా ఆత్మవారింటికి పంపటమే. "మావాడికి ఎమ్. ఎ. లో కౌసుచచ్చింది. అదేదో ఫస్ గూడ వచ్చాడుట. మెడల్ గూడా యిచ్చారు." అంది పిల్లడి మేనల్దే.

"మా అమ్మాయి లి. ఎ. లో కౌస్ తెచ్చు కుంది. ఎమ్. ఎ. చదవాలని ఉబలాటపడింది గాని మేమేవచ్చని మున్పించివేసాం. అది గాకుండా మా కారద కథలు, వ్యాసాలు గూడా వ్రాస్తుంది." అంది పంకజమ్మగారు పెళ్ళిసమారునికంటే తన కోడలు మరో ఆకు ఎక్కువ చదివేవుడని నిరూపిస్తూ, పెళ్ళికూతురు కథలు వ్రాసుండనేసరికి పెళ్ళికొడుకు తలెత్తిమాడబోయాడు కానీ ప్రక్కనున్న మొహర్ తన్ని తీవ్రంగా పరీక్ష చేసుండటం మూలాన యే తన కళ్ళు సగంలోనే దించుకున్నాడు.

ఇదంతా ఆడవాళ్ళి వ్యవహారంగావటం వల్ల కారద తండ్రి పెళ్ళికొడుకుతోనే యేవో రెండు మూడు మాట్లాడి వూరు కున్నాడు.

"మాకు పిల్లనచ్చిందండి. ఇంక వైవ్యవ హారాలు మాట్లాడుకుంటే నయం. వాడు పోతోంది. మళ్ళీ మేము ప్రయోగకు అందుకోవాలి." అంది పిల్లడి మేనల్దే.

"అలాగే. పిల్లనాడి విషయంలో మామూ యే అభ్యంతరం లేదు." అంటూ ఆవిడ అన్న గారివంక చూచింది. ఆ మానవమూర్తి గంగి

గోవులకా అంగీకారంగా తలాడించి తన అభిప్రాయం తెలిపాడు. కారదనె తన పిడుగు పడ్డట్లయింది. మొహర్ గొంతులో వచ్చి వెలక్కాయ పడ్డట్లయింది. ఇద్దరూ వేసుకున్న ప్లావంతా పంకజమ్మ సర్వవారి సంచేసింది. కారద, మొహర్ ఒక్కొక్కళ్ళలోకి ఒక్కొక్క నిస్సహాయంగా చూసుకోవటం పెళ్ళి కొడుకు ద్వేషిని దాటిపోలేదు.

మొహర్ తన మేనల్లుడిని పరీక్షగా చూడడం గమనించి అతని మేనల్ల పంకజమ్మతో "ఈ పిల్ల యెవరూ? మొహర్ బోలులేదే?" అంది. ఇవారి మొహర్ అలంకరణ మరీ యిదికావుంది. కారదది మొహర్ కేంపిలవీర శేతనీలం నల్లని బొర్రుకలది కట్టుకుని తెలుపునీలుజాకెట్ వేసుకుంది. కారద బలవంతంమీద మొహర్ అవిధంగా తయారు కా తల్లి వచ్చింది మొహర్ నలా అడిగటంతోనే పంకజమ్మ గారి కేంపిలలో తెలియలేదు. ఈ పిల్ల ముస్లింపిల్లని చెప్పటానికి సంకోచించింది. నిజంగా ఆవారీ మొహర్ ప్రవర్తన వాళ్ళింట్లో పిలవ మలేనేవుంది.

"మా మేనల్లి కూతురండీ." కారద తన కలుగచేసుకుని చెప్పింది.

"మీ అమ్మాయా?" సరుకుని మొహర్ ని చూస్తూ అంది ఆవిడ. పంకజమ్మగారు ఉరిమినట్లుగా ఒక్కసారి కారద కళ్ళలోకి చూసి మళ్ళా వెంటనే సరుకుని "అమ్మే మా చెల్లెలి కూతురండీ. తల్లిపోలే నాలుగు రోజులుంచుకుని పంపిద్దామనుకుని తీసుకొచ్చాం."

"మరి బోలులేనే మొహర్ నా?"

అత్తయ్య యింకా యే అవకాశం కనకజవాబు చెప్తందోనన్న భయంతో కారద తన ముందుగా "ఇవండీ. చిన్నప్పటి నుంచీ తల్లితండ్రులు అలా అలవాటు చేశారండీ."

మొహరున్నీ సామనస్సు చివుక్కుమంది. తన తల్లి సలక్షణంగా యింటివెళ్ళుంటే తనకిదేం ఖర్చు! అందుకేనే యెవరిచాదులు వాళ్ళు దాటగూడదంటారు. వాని తన చెల్లెలి కూతురని చెప్పి పూజుకోగూడదు. ఇంకప్పుడు యిలా చెయ్యను బుద్ధివచ్చింది అనుకుని మనసులో గట్టిగా లెంపలు వేసుకుంది. పావుగంటలో యిచ్చి పుచ్చుకోవటాలు

నంజకాదు పంకజాదివారి

# జ్యరేన్

నీకల జ్యరేములను అద్భుతముగా పారించును

కొలుగల ఉదయము

కాంపెల్ల యునైటెడ్ కలెనరల్, మదరాసు-1.

బ్రాంచీలు: హైదరాబాదు & విజయవాడ.

కుదిరిపోయినాయి. ఎమ్. ఎ. పాసయినా, నేటిసమాజంలో తిరుగుతున్నా మేనల్ల పది వేలు కట్టం అడుగుతుంటే కనీసం చూటగూడా మాట్లాడలేదు మహానుభావుడు అనుకుంది కారద. మూగవాడేమో అన్న అనుమానం గూడా వేసింది. మొహర్ కివేమీ పట్టలేదు.

యెప్పుడు యీ తలంకనంతా అవుతుందా పీడ వదిలించుకుని బయటకుపోదామా అని లిగపట్టుకుని కూర్చుంది. పెళ్ళికొడుకు మేనల్ల పూజుకోకుండా మొహర్ మొహర్ బోలు గూడా పెట్టించింది. అత్యంత పియమైన ప్రాధాన్య హితురాలు కారదకళ్ళలో దీనత్వం చూసి మొహర్ బలవంతం కోసం ఆపుకుంది. అదంతో చూచుకున్నప్పుడు కోసం తోనూ. అసహ్యంతోనూ యెంత శేపురించినో చూసుకున్న మొహర్, బోలు పెట్టటంమూలానా మొహం ఎంత అందంగా తయారయిందో చూసుకోలేకపోయింది అనుకుంది కారద.

పంకజమ్మ పదివేలు తనకు పదికొనులన్నట్లుగా మాట్లాడింది. అత్తయ్యలోవచ్చిన ఈ ఆవేశం కారదకే గాదు ఆమె తండ్రికిగూడా అర్థంకాలేదు. ఇద్దరూ మేనల్లలా వచ్చిన పని మర్చి యిద్దరి గొప్పలూ చెప్పకోవారంభించారు. కారదకు విసుగెత్తింది. "మొహర్ పెకిపోదారా" అంది లేచి నిలబడి, మొహర్ ఆవగానే పెళ్ళికొడుకు పులిక్కి పడి తలెత్తి కారదవైపు చూచాడు. అతను చూడటంతోనే కారద వారిక కరచుకుని తన మేనల్ల వైపు చూచింది. తను అస్తిపాసులను గురించి చెప్పకుంటున్న వారి దిరూ యిలాకోకంలో లేదు. కారదభారం తీసినట్లు పూసిరివిడుస్తూమళ్ళా "పెకిపోదారా" అంది.

"యేంకారదా పెకి వెళ్ళున్నారా? వెళ్ళిండి" అంది పంకజమ్మ కారదమీద తనకంత అధికారంవుందో చూపిస్తూ. అర్థంలేని హుందాతనం అత్తయ్య అనవసరంగా చూపించడం కారదకు మరింత మంటెలిచ్చింది. మెదలకుండా సహించి మొహర్ తో పెకి వెళ్ళిపోయింది.

ఆరాత్రి యింటికి వెళ్ళిపోతున్న మొహర్ ని మేనల్లితరపున, తన తరపున కారద తన క్షమాపణ వేడింది. మొహర్ జవాబేమీ ఇవ్వకుండానే వెళ్ళిపోయింది. ఆరోజు తన అత్తయ్యమీద కారదకు అంత శ్రేణి ఆగ్రహం వచ్చింది. అయితే మటుకు యేంలాభం? పేదవానికోసం పెదవికి చేటు. యేనాడో అత్తయ్య అస్తి ఆవిడ తదనంతరం తనకు వస్తుందని ఈనాడు తనకీబంధన. కారదకు అప్రయత్నంగా దీనికంతకూ కారణమైన తన తల్లిదండ్రులమీద ఆగ్రహం వచ్చింది. అయినా చేసేదేమీ లేక పుస్సు

రంటూ కుర్చీలో కూలబడింది.

అనుకున్న లగ్నానికి కారదకు చంద్ర శేఖరానికి పెళ్ళయిపోయింది. చిన్న చిన్న కలతలు వచ్చినా అవేమీ లెక్కలేనట్లు సలక్షణంగానే అయింది అనిపించారు. పెళ్ళిలో పెళ్ళికొడుకు, పెళ్ళి కూతురు కంటే, వారిద్దరి మేనల్లి గురించి, వారి ప్రతిధిలనుగురించి అందరూ కథలూ గాధలుగా చెప్పకోవటం ప్రారంభించారు. ఇద్దరి గొప్పల ఫలితంగా ముఖ్యంగా కారదకూ, చంద్ర శేఖరానికి తమ మేనల్లి తదనంతరం యేనాడో రావలసిన ఆస్యం పెళ్ళిపీటల మీదనే వచ్చాయి. వీళ్ళిద్దరి తంతు చూస్తుంటే కారదకు కనమెతుతోంది. కాని చంద్ర శేఖరంలో మటుకు ఏదలనమూలేదు. అందరితోపాటు అతనూ తనూమీ చూస్తున్నట్లుగా పూజుకున్నాడు.

విడిదిలో బంతులూ అంది శేఖరం మేనల్లి. ఇదేం ఖర్చుంరాబాబూ. తనెంత అదర్పప్రాయంగా నాగరికతగా చేసుకోవాలని పుబలాటపడిందో అంత పురాతన పద్ధతుల్లోకి దింపుతున్నాను అనుకుంది కారద.

"విడిదిలోవల్లగాదు. ఇక్కడే." పంకజమ్మ పలుబట్టింది.

"కాదు. అలా జరగటానికి వీలులేదు."

శేఖరం మేనల్లి మొండికెత్తింది. చిన్న చిన్న మాటలతో ప్రారంభమే చివరకు తీర్చలేని పెద కలహంలోకి దిగింది. ఇద్దరూ చెకోవై పూసుంచుని గరిస్తున్నారు. వారి దగరకు వెళ్ళి వచ్చిచెప్పేదమ్ములు వచ్చిన చుట్టూ యెవరికేలేవు.

"మాయివం వచ్చినట్లుగా చెయ్యకపోలే పిలవ వదిలేసిపో. అంతటితో రోగం వదులుతుంది." శేఖరం మేనల్లి ఆఖరి అస్త్రం తీసి ప్రయోగించింది. ఈ అస్త్రంతో పంకజమ్మ కౌశ్యవేగానికి కనుం దని ఆవిడ అభిప్రాయపడింది. కాని త్వరలోనే ఆ అభిప్రాయం వదిలేసుకోవాల్సి వచ్చింది. శేఖరం మేనల్లి మాట్లాడినమాటలు వింటూనే పంకజమ్మ భగమంది.

(మిగతా కథ వైవారం)

మా వద్ద కిర్లాన్స్కర్ ఇండియా మాన్ ఇంజనీరు, మోటారు పంపు సెట్లు, చెఱకు గానుగలు దొఱకును. రేడియో అండ్ ఎలక్ట్రికల్సు. విజయనగరం. ఫోను : 111 గాం : RADELECT



# సంసారంలా శారద



యద్దనపూడి  
సులోచనారాణి

(గతవారం తరువాయి)

“బాబో లాంటి యెవరిదగ్గలా మీ బెదిరింపు. ఓహో! తాలాకుల చప్పుళ్ళకి కుంజోలి బెదరటమాయిది. ఈ అయిన ఖర్చంతా కూటికి గతిలేక అలా లక్ష్మణా అని యెళ్ళేవాళ్ళకి దానం చేసా ననుకుంటాను; బదిలేసిపోతుంది. మాట అయితే అందిగాని. దమ్ములుంటే చెయ్యమనుమాదం. నూ! ఈ పంకజమ్మ తిడాఖా తెలియదుగాబోలు.”

పై పందిట్లో నిలబడి పంకమ్మ ఆడుపులిలా గర్జించింది. యెవరూ యెటూ చెప్పలేక పోయారు. యొక్కడవాళ్ళొక్కడ నిలబడి గుంపులు గుంపులుగా చేరి గుసగుస లాడుకొంటున్నారు. కొంత మంది ఇరుప్రక్కలా బలం సమానంగా వుండిగాప్పటి ఫలితం యే మవుతుందా అని జోష్యం చూస్తున్నారు. చివరకు శారద తల్లి ఆహుతులు దగ్గరకు వెళ్ళి “ఇంత చిన్న విషయంకోసం తిగాదా బద్ధు బదిఖా. బానీ. మనం ఆడపిల్ల వాళ్ళం. కొంచం అణిగివుంటే మటుకు యేం? నవ్వు రవంతి పట్టు సడలిం ముకోకపోతే యెలా?” అంది కళ్ళి నీళ్ళి తెల్పుకుంటూ.

“చిన్న విషయం! ఇది నీకు చిన్న విషయంగా కన్పిస్తోందా? ఆడపిల్లవాళ్ళ మయి కంతమాత్రావ యెంచుకు లొంగాలి, యేం తీవరమా? అడిగినంత కట్టుం నూరుమాట్లాడకుండా యిచ్చామే. లాంఛనాలన్నీ ముచ్చటనూ తీర్చాము, ఆ వరసనమానే వాళ్ళే మనకు లొంగాలి. ఈ నాడు మనం లొంగితే లొంగివచ్చేవా? కళ్ళు దాన్ని వేపుకుతినరా? యేం ఆ మాత్రం బుద్ధుండట్లుల్లా చూస్తాను యేంచేస్తాలో. నవ్వు మాట్లాడకు.” అంతే తున్న యెగిరివడిన పంకజమ్మనుమాని శారద తల్లి హుడిలిపోయింది. ఇనా లాభంలేదని

భర్త దగ్గరకు వెళ్ళి “పిల్ల ను పంపేయారం చూడండి.” అని మొర పెట్టుకుంది. “ఆ మారం వాకంటే చెల్లాయికే బాగా తెలుసు” అన్నా డాయన కొలివయటను క్రింద దులు పుకు. తన ఆసంతా (వాపి యిచ్చి పెద్ద పెట్టువ ఖర్చు చేసి ఘనంగా పెళ్ళి చేసిన పంక జమ్మకు కొందమీద ఆ మాత్రపు మామ్మం దని అయిన అభిప్రాయం.

పరిస్థితి విషమమైంది. శారద కనలే మంటగా వుంది. యెంతో మధురంగా నిద్రవినిన పంకజమ్మలు యిలా అయినాయి. ఒంటరి తనంకోసం వెకినల్లింది. అక్కడ తనగదిలో దృశ్యాన్ని చూసేసరికి శారదలో అంతవరకు బలవంతాన విగబట్టుకున్న, కోపం, కోపం ఒక్కసారి యి వ త లి కి దూకాయి. తన నూతనతధువు నన్ను సంగతికూడా మర్చి పోయి అక్కడగదిలో తాపీగా పడవ్కుళ్ళి లో పడుకుని చదువుకుంటున్న చంద్రాన్ని చూసి మందిపడ్డూ “క్రింద జరుగుతున్న జామ్మలూ యెవరినివరించి అనుకుంటున్నాడు? మనిదర్మి బామ్మలు గా చేసి వాళ్ళిలా కాట్టాడుకుంటుంటే ఇక్కడ మీరు చో యి గా వు స్తకం చదువుకుంటున్నారా? మీరు మగవారుకాదా? మీలో పాపంలేదా?”

శారద కోపంలో ఉచితానుచితాలు మర్చి పోయి మాట్లాడేసింది. ఈ ఉరుములేని మాకాల్పితులన్నీ చూసి మొదట చంద్రం తెల్లతోయాడు. క్షణంసేపు మూ ర్థిభవించిన అగ్రనామా ర్థిలా తన యెదుట నిలబడిన శారద కళ్ళిలోకిచూసి లేచి క్రిందకు దిగి తచ్చేసాడు. ఫలితంగా అసలు బంతులాట అనే కార్యక్రమం యెత్తివేయబడింది. ఈ విధంగా చిన్న చిన్న కలకలతో శారద వెళ్ళి అయింది అనిపించారు.

సలక్షణంగానే శారద కా తు రా ని కి వచ్చింది. వంటరి కొత్తరం పెట్టటానికి వేస్త పన్ను చంద్రానితో.

“మనం ఒక్కళ్ళిమా వుండ గలమా? నేను సంసారం సరిగా నిర్వహించుకో గలనో లేదో. మా అత్తయ్యమ్మా, మీ అత్తయ్యమ్మా కొన్నాళ్ళిపాటు మన దగ్గర వుంటే బాగుండదా?” భయపడుతున్నట్లుగా ప్రశ్నించింది శారద.

“జీవితాంతం అత్తయ్యలు మనని కని పెట్టుకుని వుండరుగా.” అన్నాడు చంద్రం శ్రునితూ.

“యేమోలాలూ! వాకు మటుకు చాలా భయంగా వుంది.”

“యేం కొలేజిలో స్టేజియొక్క పోజు పెట్టి వుపన్యాసాల యిచ్చినట్లు లేదా?” చంద్రం సగం పోలినగా, సగం వెక్కిరింకగా అన్నాడు. శారద కోపంగా భర్త ముఖంలోకి చూచింది.

చంద్రంమాటే చెల్లింది. ఇద్దరూ ఒంటరి కొత్తరం ప్రారంభించారు. సంసార విషయాల్లో బాధ్యతంతా శారదదే. చంద్రా వేది అడిగినా చెప్పడు సరిగదా కనీసం సలహాకూడా యివ్వకపోగా వెక్కిరింతగా మాట్లాడుతాడు. ఆడవాళ్ళింటే అతనిలో విధమైన దులకనభావ ముందని శారద త్వరలోనే అకళింపుచేసుకోగలిగింది. శారద నెంతగా ప్రేమించినా, లాలించినా మాడులు దాటి యే మాత్రమూ లానివ్వడంలేదు. శారదతో ఒక్కవాడెయినా నవ్వుకొచ్చిందో దేవతవనిగాని. నా జీవితం నీకు వివేదనగా సమర్పించుకుంటాననిగాని అసలా విధమైక మాటలే మాట్లాడకు. ఒక్క శారదా అన్న పిలుపులోనే తనకున్న అత్తయ్యతనంతా. గుమ్మరించి విగతా మాటల్లో అయిపోయి



**శ్రమ జీవులు**

చిత్రకారుడు : యం. డి. నెల్ సన్ - వీరవల్లి.

**★ సంసారంలో శారద ★**

నట్లుగా మాట్లాడేవాడు. పోనీ ఆ పిలుపులో సగం తగించి, ఇతర వాటిలో ఆ మిగిలిన భాగం చూపిస్తే బాగుండు అనుకునేది శారద.

చదువు, సంస్కారం పుష్కలంగావున్న ఈ యువకమార్తల్లో ఈ బలహీనత ఎక్కడి దిసిందో శారదకి. తనవల్ల భర్త ప్రకరణకి కోపపడలేదు. తన్ను అధికంగా చూడలేదని

అభిమానపడలేదు. ఏ కారణాలతో కలిగిన దురభిప్రాయాన్ని చంద్రంనుంచి తొలగించు కోవాలని నిశ్చయించుకుంది. సహజంగా చంద్రం ఏదన్నా హేళనగా, వెక్కిరింకగా ప్రస్తావించిన మాట్లాడినప్పుడు ఎదురు జవాబు చెప్పి అరిచి తిరస్కరించాలని శారద మనసు ఆవేశపడేది. కాని దానివల్ల లాభంలేదు. సరిగదా అతనిలో అంతకు ముందున్న

భావాలు మరింత బలపడతాయి అన్న భావంలో చిరునవ్వుతో చంద్రం విసలే బాటల్ని మానంగా తీసుకునేది. వాటివల్ల తగిలిన గాయాలని గూడా ఏనాడూ శారద చంద్రానికి చూపలేదు.

ఒక రోజున శారద భర్త నిలా అడిగింది "యేవండి! ఆ రోజు నే నలా మాట్లాడితే మీరేమనుకున్నార?"

"యే రోజు?" ప్రశ్నార్థకంగా మొహం వెట్టి అన్నాడు చంద్రం.

"మీరు మరిను. ప్రతిదీ ఏమీ తెలియ నట్లుగానే మాట్లాడుతారు. అది ఆరోజు. మన వెళ్ళిపోజనండి. మీరు పడుకుంటే నేను పైకి రాలా—" తర్వాత శారద చెప్ప లేకపోయింది.

"ఓ! అదా. నేనావేళే మర్చిపోయా ఆ సంగతి" లేటికగా అనేకాడు చంద్రం. శారద అతని నిర్లక్ష్యానికి చిన్నబుచ్చుకుని

"యేమయినా ఆ రోజున మొహం చాల బాధపడిందంటే పాపం."

"అబ్బేమిటి? అది మరో ప్రకరణంలోని సమాచారమా?"

"మీరు బలేగా మాట్లాడుతారండి."

"అయితే త్వరగా యేదనా ప్రైజ్ ఇవ్వండి."

"మీకిచ్చేందుకు నాదగలేముందండి—" శారద ఏదో అనబోయింది వెంటనే చంద్రం చెయ్యి తి "దయయించి తర్వాత మాట్లాడ వద్దు" అన్నాడు. శారద నివ్వించి.

"అవును కానిశారదా ఆరోజున మొహం న్నినా మీ మేనల్లి కూతురని చెప్పావే?"

"మమ్మల్ని ఏడిపించాలని." కనీగా అంది శారద.

"అవును మరి ఎవరు యేదానికో చివరికి?"

చంద్రం నవ్వుతూ అన్నాడు.

"పోనీగాని అది వదిలేసి యిది చెప్పండి మరి..."

"అయ్యయ్యయ్య, వదిలివేయటం మేం ఖర్చు ప్రియ సభి సంభాషణ."

"అక్ష చెప్తంటే ముందు ఇది చెప్పండి."

"మరో ప్రకరణంగాబోలు. ఈ కౌని."

"మీ అర్తయ్యనుగురించి మా అర్తయ్య నుగురించి మీ అభిప్రాయమేమిటి చెబురూ?" శారద చంద్రం కళ్ళలోకి నూటిగా చూస్తూ అడిగింది.

"అభిప్రాయమా? యే ముంది? ఇద్దరూ మనిదర్మి కలటూనికి స్వర్గంనుంచి దిగిన కేవ తలు" చంద్రం నవ్వాడు.

"మీకు ప్రతిదీ హేళనా వెక్కిరింకాన పోనీ లెండి." శారద కోపం తెచ్చుకుంది.

"అది గాదు శారదా. నేను నిజమే చెప్తున్నాను. ఆనాడు నిజంగా మన అర్తయ్య లిద్దరూ బోటిలు పడకపోతే మనిదర్మి చెక్కి యేదిగాదు తెలుసా? అందుకని అంటు

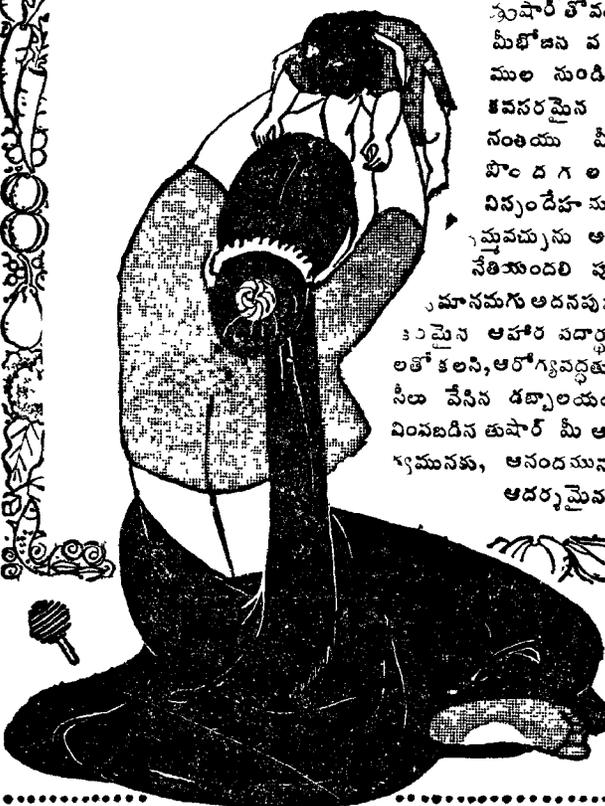
శ్వాస. నిజంగా వాళ్ళిద్దరిలో ఆడంబాలు అపటాటోపం గవక భగవంతుడు అసమయం లో వెటకపోయినట్లయితే నీ యీ సుందర ముఖారవిందం ఈ పాటికి యెవరి దగ్గర వుండేదో, సరే కాని సాయంత్రం పెంద రాళే వస్తాను. నేనొచ్చే సరికి రెడిగావుండు నీనిమాకు పోదాం." మరో మాటకు అవకాశం ఇవ్వకుండా చంద్రం వెళ్ళిపోయాడు. కారదకు హృదయకు హారం నుంచి పెద్ద నిట్టూర్పు గుండెల్ని చీల్చుకుంటూ బయటకు వచ్చింది. ప్రస్తుతం యింట్లో చేసే పనేమీ లేదు. మళ్ళీ ఒంటరి జీవితపు బాధ బయలు దేరింది, యేమీ తోచటం లేదు. యేమీ తోచకపోవటమనేది గూడా ఒక జత్యే అని పించింది. ప్రక్కనున్న కర్మీలో నిలబడింది తనకూ చంద్రానికి జరిగిన సంభాషణ ఒక సారి తిరిగి నెనురు వేసుకుంది. ఇది వరకు కంటే యిప్పుడు చంద్రం లో కొంచెం మార్పు కనిపిస్తోంది. సంసార విషయాల్లో తన కేదయినా తెలియక బాధ పడుంటే ఇది వరకులాగా నవ్వి వెళ్ళిపోవటం లేదు. నిలబడి తనకు సలహా యిచ్చి ధైర్యాన్ని యిస్తున్నాడు. ఈ విషయం కారదకు మనో బలాన్ని కలిగింప చేసింది. కాస్త కదలిక అనేది కలిగితే యెంత మార్పునా తీసుకు రావచ్చు.

కారద మనసు కాసేపు ఆటెగిరి యిటెగిరి మళ్ళీ వచ్చి కంటరితపంమీది వాలింది. మనసులో యీ బాధ పడుంటే పదిమందిలో వున్నా యొక్క డో నిరవారణ్యంలో వున్నా తే అనిపిస్తుంది. కారద లేచి యిల్లంతా సరటం మొదిలు పెట్టింది. సరటం పూరియిన తర్వాత రేడియో పెట్టి చూచింది యేదయినా సరే విందామనే సంతకం లో. అందులో కూ కారదకు నిరాళే యెగురయింది. అన్ని నేపథ్యం మూసి వున్నాయి. విసుగ్గా రేడియో మూసేసి డ్రాయరు తెరిచింది. అందులో యేనో పత్రము కప్పించాయి. ఒక పత్రము తీసుకుని వచ్చి కర్మీలో కూలబడింది. తీరా చూస్తే ముఖచిత్రం కొరిదిగా వున్నట్లు కప్పించిందిగాని అది కారద చదివిన పత్రకే. కారద దృష్టి హతాత్తుగా ఒక వ్యాసంమీద పడింది స్ఫూర్తిపథంలో ఒకసారి వెనక్కు తిరిగి చూచుకుంది. సరిగా ఆరోజు యిలాగే తనేమీ తోచక బాధపడింది ఆరోజే యీ వ్యాసం చదివింది. అప్పుడే మొహం గూడా వచ్చింది. ఆలోచనలు గొలుసులు గొలుసులుగా ఒక దానివెంట ఒకటి జారాయి. పత్రక ఒడిలో ఆలాగే వదిలేసి చెంపన చేయిపెటుకుని కారద కూర్చుంటోంది మాడ సాగింది. ఇప్పుడు మొహం కలకత్రాలో వుంది. దాని మొగుడు చాలా అందగాడే గాని వుత్త కొప్పిస్తుంది. ఆరోజులో తనూ

మొహం ఒక్కరోజు మామకోకుండా వుండలేకపోయాడు. మరి యిప్పుడు కి యెవరి జీవితాలని వాళ్ళు వెతుక్కు నేపనిలోబడి ఒక్కొక్కప్పుడు ఆ ప్రబంధువులని గూడా మర్చిపోతారుగాజోయి. ఆనాడు చంద్రం మేనల్ల మొహం కిచేసిన అవమానం జ్ఞాపకం వచ్చింది. తన మేనల్లగూడా చాలాసేవంగా ప్రవరించింది. తనకోసం, తనవీడ గల ఆత్మీయతచే మొహం అంత అవమానాన్ని సహించింది. కృతజ్ఞతాభావంతో కారద కళ్ళల్లో నీళ్ళు తిరిగాయి.

ఆలోచనలోపడ కారద చంద్రం రాకను గమనించలేదు. యేదో పెద ఆలోచనలోనే వుండి అనుకుని చేతిగడియారంతోసి డ్రాయరు మీదపెట్టి స్టాండ్ మీద తువాయి తీసుకుని దొడ్లోకి వెళ్ళిపోతుండగా కారద యీలోకం లోకవచ్చి ఆశ్చర్యంగా "మీ రప్పజే వచ్చారే" అంది. వెళ్ళున్నవాడల్లా ఆగి వెనక్కు తిరిగి "భలే. గుడ్డు పెటుకుని చూస్తూ గూడా వచ్చారే అని అడుగుతున్నారా?" (48-వ పేజీ చూడండి)

### దృ డ థ క్రి....



శుభార్ తోవందిన మీభోజన పదార్థం ముం సుండి బిరికి వనరమైన కక్రీ నంతయు మీరు పొందగలరని వివృందేభాముగా ప్రస్తుతును ఆనంద వేతియందరి పుష్టికి మానమగు అదనపు పుష్టి కుమైన ఆహార పదార్థము లతో కలసి, ఆరోగ్యవర్ధకుల్లో సేవ చేసిన డబ్బాలయందు వింపబడిన తుషార్ మీ ఆరో గ్యమునకు, ఆనందమునకు ఆదర్శమైవది

# Tushar

## వ న స్వ తి

విటమిన్ ఏ, డి లతో నిండియున్నది.

\*

తుంగభద్ర ఇండస్ట్రీస్ లిమిటెడ్ కర్నూలు.



2 టా||  
5 టా||  
10 టా||  
డబ్బాల్లో  
లింతును.

# ★ సంసారంలో శారద ★

(23-వ పేజీ తరువాయి)

అని వెనక్కు తిరిగి వెళ్ళిపోయాడు. అవాళే నీ నీ మాకు వెళ్ళామని చంద్రం చెప్పివెళ్ళిన సంగతి అప్పుడు గాని శారదకు గుర్తువాలేదు.

చంద్రం కాళ్ళు చేతులు కడుక్కుని వచ్చి కుర్చీలో శారద వదిలేసిన ప్రతికూల మానూ మాట్లాడుతూ శారద లోపలకు వెళ్ళి కాఫీతో తిరిగి వస్తూ "అందులో నేటి సమాజంలో స్త్రీ" అనే వ్యాసం చదివారా? అంది.

"యేం?" చంద్రం కాఫీ కప్పు తీసుకుంటూ అడిగాడు.

"యేం లేదు. చదివారా లేదాని మాత్రమే అడుగుతున్నాను." చేతులు నిష్టాస్కం లేదా వివాద పెట్టటానికే వెళ్ళా అంది.

"అ!" క్రింద నుంచి పాకెట్ లో ఒక పేజీ లావుండి చివర మెలికలు తిరిగివున్న శారద జడను చూస్తూ అన్నాడు చంద్రం.

"యెలా వుంది?"  
"బాగానే వుంది."

"బాగానే వుంది." కాఫీకప్పు పెదవులకు తాకించుకుంటూ అన్నాడు.

"అవును లెండి. మీరు మాత్రం మగవారు కాదు. బాలి పక్షపాతం పోని స్త్రీరా?" శారద కళ్ళముందు యేవారిదో రచయిత రూపం కదిలింది. "పనిపాట లేకపోతే సరి. అయినా యీ రోజుల్లో కాని విలువ చెప్పింది చవటలు గూడా రచయితలు కాబట్టి కాలం యిలా భగ్గునుని నిస్పృహకుండానే మండిపోతుంది." అంటూ వెనక్కు తిరిగి చూడకుండానే శారద లోపలకు వెళ్ళిపోయింది. ఒక వేళ వెనక్కు తిరిగి చూసే పట్టులే కాఫీ తాగడం మర్చిపోయి నిశ్చేతుం గా తన వైపు చూస్తున్న భర్తని గమనించగలేదు.

మళ్ళా వెంటనే తిరిగి వచ్చింది. లోపల యేవో పనిచేసి వచ్చినట్లుంది చేతులు కుడుచుకుంటూ, "స్త్రీలు తప్ప మరో విషయం దొరకలేదు మహానుభావుడికి. స్వామిరంగా! ఆ రచయిత నాకు తెలియాలింది. నేన్నే కాన్పి. విభవ భావాలకి పట్టిన బూజుని

తుణిలో దులిపే దానిని."

చంద్రం లేచి నిలవులద్దం ముందు నిలబడి తల దువ్వుకోసాగాడు. అతని దిగించిన పెదవులు ఆదరలం మొదలు పెట్టాయి.

"అసలు మీ మగవాళ్ళకీ చదువు అనవసరం అంటాను. లేకపోతే." శారద వాక్యం పూర్తి చేయలేదు. చంద్రం మధ్యలోనే వెనక్కు తిరిగి "నోర్యయ్. వాగకు" అన్నాడు తీవ్రంగా.

శారద నోరు ఈ చాతాతుగ్గవతో మీట నొక్కివెట్టు మూతపడింది. నోరు తెరుచుకుని కళ్ళుమరింత పెద్దవిచేసుకుని భర్తముఖంలోకి చూస్తూ అలాగే నిలబడిపోయింది.

"ఆ వ్యాసం వ్రాసింది నేను. సరేవా. ఇహ వదులు నీ కరపరంపర" వెనక్కు తిరిగి మళ్ళా అదంలో మాచుకొని దువ్వుకోవటం మొదలుపెట్టాడు. శారద గొంతు పాదారిపోయింది. తన ఊహారచయిత యే మారు మూలా యే గొంధిలోనో లేడు. అతడు విద్యాహీనుడు గూడా కాదు. అతను నిత్యం నేటి సమాజంలో తిరుగుతున్నాడు. పెద్ద చదువులు చదువుకుని సభ్య సమాజంలో సంస్కార వ్యాధి యముగల నవీన వాగ్వికారాలుగా చెలామణి అవుతున్నాడు. అతనికి స్త్రీ స్వర్ణ దూరంగాదు. అతను ఊహలోకంలో స్త్రీలను చూడటంలేదు. నోట మాటరాక అలాగే చూస్తున్న శారదతో దగ్గరగా వచ్చి ఇలా అన్నాడు.

"నిజంగా ఈనాడు చెబున్నాను శారదా. మొదటినుంచి స్త్రీ అంటే అంత వుపేక్ష భావం కలటానికే కారణం మా ఆ తియ్య. అనుమానాలుగా, అసంపూర్ణంగా తొక్కిన లాడుతున్న యీ భావాలు మీ ఆ తియ్య దర్శనంతో స్థిరరూపం దాల్చి గట్టి వున్నాడు లేర్పరచుకున్నాయి. అప్పటికీ నా ఆభిప్రాయం తప్పేమోనని చూయింటికి తప్పే స్త్రీల నొకరిద్దరిని పరీక్షించేవాను. వాళ్ళు మా ఆ తియ్యకన్న, మీ ఆ తియ్యకన్న మరోరెండు ఆకులు ఎక్కువ ఛదివినవారే గాని తక్కువ చదవలేదు. విశ్లేషణకు చదువు, విజ్ఞానం అనేదివుంటే మనుషుల్ని ప్రళయ కాలంలో వలరాజవృత్తిలం చెయించుమా? ప్రపంచంలో ఇంకెన్ని ప్రపంచ యుద్ధాలు వచ్చేవో" అన్నాడు. ఇప్పుడెంత కఠం చాలా మృదు మధునిం గాను, విసుల విందుగానూ వుంది.

చూట్టడకుండా నిలబడి క్రిందకు చూస్తున్న శారదతో— "ఏం శారదా నాది తప్ప ఆభిప్రాయమంటావా? వాళ్ళకే గనక చదువుంటే" చంద్రం సాంతం చూట్టడక ముందే శారద తల తిని నీళ్ళు నిండిన కళ్ళనో భర్త ముఖంలోకి చూస్తూ— "లేదు. వారు

చదువుకుని విజ్ఞానంతులయవలయితే ఆవిధముగా వారెన్నటికీ వుండేవాళ్ళు గాదు." దృఢంగా అంది.

"లేదు. నీకు తెలియదు."

"లేదు. లేదు. నాకు తెలుసు నన్ను చెప్పనివ్వండి. నిజమైనవిజ్ఞానంగనుక వుంటే వాళ్ళా మూర్ఖులు భావాల్లో వుండేవారుగాదు. సరే; మరి నావిషయంలో గూడా మీ ఆభిప్రాయం..." శారద కంఠంలోంచి తిర్రాత మాట వెగలేదు.

"లేదు శారదా. నిన్ను చూచినప్పడే నేననుకున్నాను. నేనెంతకుముందు స్త్రీలలో యీభాగం చూడలేదని. ఇప్పుడిప్పుడే స్త్రీల పలు నా ఆభిప్రాయాలు మారుతున్నాయి గూడా" అన్నాడు చంద్రం.

"అయితే వున్నామల్లో కదిలిక ప్రారంభమయిందన్నమాట."

"అ. అవి యింకా యెంతోకాలం నిలవవుగూడాను. త్వరలో నీ సాంకర్ష్యంతో సమూలంగా నాశనమైపోతాయి." ఇది చంద్రం అసలు స్వరూపం. అతని కంఠంలో హేళనగాని వ్యంగ్యంగాని లేవు.

"కృతజ్ఞురాలిని" అన్నది శారద వినయ పూర్వకంగా తలవంచి.

"ఆమాట అవలసింది నేను గాని నువ్వు గాదు." చంద్రం అంటుండగానే గడియారం ఆరుగంటలు కొట్టింది.

"ఇంక సినిమాకు పోదాం. త్వరగాకళ్ళు తయారయిరా." అన్నాడు చంద్రం 'శృష్టి' నిండిన మనసుతో శారద లోపలకు వెళ్ళిపోయింది. చంద్రం తనుగూడా డ్రెస్ చేసుకోవటానికి తనగదిలోకి వెళ్ళిపోయాడు లోపలకు వెళ్ళిన శారద సినిమా మాట మర్చిపోయి జరిగిందింతా మొహాకి వుత్తరం వ్రాసుకోవటానికి కూర్చుండిపోయింది. ★

## నారసింహ లేహ్యము

బంగాదుకో చేరినది. మేహము, నికాత, విస్తృతవ వగైరా హరింది బంబు రక్తవృద్ధి కలిగిండును 20 టు 30 టు. 3-4-0. పోస్టేజీడు. 1-1-0

డి. సి. ఎ. అందికంపెని ఆయుర్వేద సమాజం, పెండే (PU) నెల్లూరుజిల్లా.

### నమ్మకమైన నంబోగూడు

బాలురకు నిత్యవశ్యకములు

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>కాసిమసి</b><br>కస్తూరిదూత్రులు. | <b>జింజిపే</b><br>జ్యోత్స్నాకి, పక్షికోతికి |
| <b>కర్రన</b><br>గోరొజనమాత్రులు.    | <b>జిర్రె</b><br>సకల జ్వరములకు.             |
| <b>బాలకె</b><br>వరదినమాత్రులు.     | <b>కారెక్కు</b><br>కాలద, అచ్యుతములు         |

తదితర మందులకై మాకు వ్రాయండి.

### నంబోగూడు పత్తెవారి

(బొంబాయి, హైదరాబాదు & విజయవాడ.)